

ERŐSVÁR

MIGHTY FORTRESS



AUTHORIZED BY THE BOARD OF AMERICAN MISSIONS OF THE U. L. C. A.

KARÁCSONYI ÜZENET.

Szebb és felségesebb üzenet sohasem hangzott még el a föld felett, mint amelyet az első karácsony sötét éjszakáján az égi angyalok kiáltottak bele az alvó világba. Életprogramm és életkorona volt az a föld emberének. Kettős törvénye a muló életnek. Két szárny, amelyen lerepül az égből a béke angyala: Dicsőség az Istennek, — jó akarat az emberek között! Ezek nélkül nem repülhet magasságokba az emberi lélek. Ezek nélkül nem lehet a földnek békesége!

A karácsonyi üzenet évenként megújul. Mikor alvóra tér az anyatermészet, mikor csukott ajtók mögé vonul a családi kör, mikor csendes elmélyedésre hajlamosabbá válik az emberi szív: akkor harsan bele mindig ez az üzenet a világba. A könnyen felejtő ember figyelmét nagy igazságokra akarja ráirányítani. Elsősorban arra a legfőbb igazságra, hogy a világokat teremtő és kormányzó Isten nekünk édes atyánk, aki nem uralkodni, hanem boldogítani akar. Ezért a bajok ostromában az élet harcában, a gondok hordozásában is békeséges maradhat a küzdő ember lelke, mert van, akinek könnyét elsírhatja. Azután arra az igazságra, hogy a földi életet nem anyira a balsors vesszőzése, nem a csalódások ostorcsapásai, hanem az emberek szeretlensége, gyűlölködése és kiméltlensége teszi békeségben fogyatékosná. Ezért kell az emberek lelkiismeretébe legalább szent karácsony napján belekiáltani az ég üzenetét: legyetek hívők, legyetek jóakaratuak!

Ma különösen nagy szüksége van a föld emberének az áldott üzenetre! Ma az ember mindennek és mindenkinek, önönmagának legelsőbb, szivesebben megadja és megszerzi a dicsőséget, mint az Istenének. A jó akarat sem a mindennapi élet vezérlő törvénye. A hangoskodó vallásosság ne tévesszen meg senkit. Mert bár teltebbek a templomok, de üresebbek a szí-

vek. Többet jótékonykodunk, de kevesebbet gondoskodunk. A ma jajját talán elnémitjük, de a holnap keservének nem vetünk gátat. Félő, hogy a ma embere megszokja a látszatos vallásosságot és megszokja a látszatos jóltevést. Pedig hiába hordja magán Krisztus képmását, vagy a keresztjét az olyan ember, aki nem ismeri Krisztusnak a lelkét. Azt a lelket, amely szeretettel borult rá a szenvedők szívére. Azt a lelket, amely békeség balzsamával gyógyítgatja az életküzdőlemben kapott sebeket. Csak ez a lélek szerezhethet az Istennek dicsőséget, az embernek békeséget. Különben zenghet az ének, csattoghat a zsolozsma, az Isten dicsőségét csak hanggal hirdeti. Élettel egyedül csak a jóakarát nyomán keletkező hálából fonhat földi ember dicsőség koronáját az Isten számára.

Ma különösen szüksége van az emberiségnek erre a komoly karácsonyi üzenetre. Ezek és százezrek szíve van tele keserűséggel. Az otthonok százaiban nagy a hideg, kicsiny a kenyér. Népek nyögnek tehetetlenül a hatalmaskodók lábai alatt. Igazságtalanságok kényuralma nyugózi le a tiszta igazságot. Békeszerződéseknek csufolt halálos ítéletek élesztgetik pusztító tüzzé a békétlenséget. A szeretet és a jóakarát éhező koldusok módjára lopkodnak a kettek alatt, mert az emberek és a népek hatalmsai bezárják előttük a szívük ajtaját. Ezernyi baj, gond, fájdalom és robbantó keserűség kinjárt hordozza a ma embere, hogyne volna hát szükség a komoly karácsonyi üzenetre! Hogyne volna szükség eszébe juttatni a tévelygő világnak, hogy az élete megtisztító igaz hit és csak az életet termő fává formáló jóakarát szerezhethet az Istennek dicsőséget, a földnek pedig óhajtott békeséget.

Fogadjuk be mindnyájan a karácsonyi kedves üzenetet és új hittel, új szívvvel kezdjünk új életet!

D. Raffay Sándor, püspök.

A WINDSORI EVANGÉLIKUS EGYHÁZKÖZSÉG ÉVVÉGI BESZÁMOLÓJA.

A karácsony szent öröme, ereje és bensősége hatotta át a windsori evangélikus gyülekezetet, amikor karácsony ünnepén a kis templom szüknek bizonyult. A törhetetlen evangéliumi hit és szeretet ott ragyogott a magyar szemekben és a Krisztus utáni vágy ott dobogott a magyar szivekben s ünnepies volt a pillanat, amikor felcsendült az ajkakon a "Krisztus Urunknak áldott születésén" kezdetű eredeti magyar ének.

De kettős öröme volt a gyülekezetnek, mert az ünnepi istentisztelet keretében tett tanúbizonyságot a lélekben és az igazságban való újjászületéséről **Tóth Ilona**, amikor is drága Anyaszentegyházunk tagjai sorába felvétetett. Tóth Ilona megtérése élő példája az evangélium örökévaló munkálkodásának; mert ő kereste és megtalálta azt az igaz és helyes utat, amikor az igazság lelke őt a katolikus egyházból közbénk vezérelte. A helyi lelkész megtért testvérünket megkonfirmálta és utána az egész gyülekezet urvacsorához járult. Az ünnepi igehirdetést pedig e sorok írója végezte.

Istentisztelet végeztével kezdetét vette a gyermekek részére tartott karácsonyfa-ünnepély. Meghatódva álltak körül a kis gyermekek a feldiszített karácsonyfát és az izgalomtól pirosodó arccal énekeltek "Csendes éj" — kezdetű bájos karácsonyi gyermek éneket, melynek befejeztével a helyi lelkész kiosztotta a gyermekek között az Evangélikus Nőegyesület által ajándékozott csomagokat.

A karácsony ajándékozó lelke a következő adományokat küldötte a gyülekezetnek: Kirst Henrik és családja \$1.00, Molnár Mihály \$1.00, P. J. L. \$1.00, Szilveszter Gyula 50c., Cs. F. 50c. Az urvacsorabor Medvegy András, a karácsonyfa pedig Kankula Károly ajándéka volt. Fogadják a jólelkű adakozók ezuton is a gyülekezet nevében hálás köszönetünket.

Karácsony másodnapjától December 30-ig Papp János László, helyi lelkész hivatalos kiküldetésben volt Montrealban, ahol December 27-én, vasárnap ünnepi istentiszteletet tartott és boldogság töltötte el a magyar lelkeket, hogy alapító lelkészük drága magyar nyelven szólott hozzájuk; igazi karácsonya, igazi ünnepe volt a gyülekezetnek, amit bizonyít, hogy az istentisztelet tartására szolgáló helyiség a megjelentek nagy száma miatt ugyancsak szüknek bizonyult és a gyülekezet tagjai kevés kivétellel urvacsorához is járultak.

Majd december 29-én a kanadai egyházkerület püspökének rendeletére presbiteriumi gyűlést tartott. Ezen gyűlésre az egyházkerület püspöke Rev. John Reble is bejelentette jövetelét, azonban közbejött súlyos betegsége őt ebben megakadályozta. Papp János László, windsori lelkész urat ezen távollét alatt Csonták Ferencz, waterlooi ev. lelkész helyettesítette, aki ezenkívül még az óév esti és az ujévi igehirdetést is végezte.

Bensőséges és örömteljes volt az ujévi istentisztelet, amikor is a helyi lelkész ujszülött kisleányát Ruzsa Jenő, kitcheneri lelkész ur megkeresztelte, aki a keresztségben Emőke Edith nevet kapott. A keresztszülői tisztséget Ruzsa Jenőné és Csonták Ferencz töltötték be.

December 30-án este 7 órakor volt a lelkészi hivatalban a tisztújító közgyűlést előkészítő jelölő bizottság gyűlése, mely Papp János László lelkészből, Medvegy András, Nagy Ignác és Rajki József egyháztagokból állt.

December 31-én és ujév napján történelmi nevezetességű eseménye volt a kanadai magyar evangélikus egyházaknak, amikor is Windsoron megtartotta első lelkész konferenciáját a kanadai magyar ev. lelkészi kar. Isten adja, hogy ezen konferencia teremje meg azt a gyümölcsöt, amire a kanadai evangélikus magyarságnak olyan égetően nagy szüksége van.

Egyben örömmel adjuk hírül a kanadai magyar testvéreknek, hogy a windsori evangélikus egyházközségnek ebben az új esztendőben épül fel a temploma, mely egyben az egész **kanadai magyar evangélikusságnak első temploma lesz.**

Ezen történelmi nevezetességű templom építési alapja javára országos gyűjtés indult meg úgy az óhazában, valamint Canadában is, miért is szeretettel felkérjük ez ujság hasábjain Canada összmagyarságát, hogy ezen templomépítési mozgalmunkat adományaikkal előmozdítani sziveskedjenek.

Már eddig a következő adományok érkeztek be a lelkészi hivatalhoz: Turcsányi János \$5, Fodor Gyula, detroiti lapkiadó \$5, az Amerikai Magyar Ref. Egyesület 123. sz. windsori fiókja \$20, Rosner Jenő 100 quart tej \$11 értékben, Csonták Ferencz lelkész gyűjtése \$46, Montreálból Schlitt Henrik \$2, Fehér Mihály ref. lelkész \$1, összesen \$90.00 A jólelkű adakozók fogadják ezuton leghálásabb köszönetünket.

Windsor, 1932 január hó 3-án.

Csonták Ferencz,
waterlooi magyar ev. lelkész.

A PITTSBURGHI KONVENCIÓ JEGYZŐ-KÖNYVE.

A Pittsburghban tartott evangélikus Konvenciónak folytatólagos jegyzőkönyve.

b) **A Sajtó-Bizottság.** Ezen Bizottság feladata a magyar evangélikus irodalom ápolása, hazai és amerikai, evangélikus és világi, angol és magyar sajtónak egyházi életünkről való tájékoztatása.

c) **Alapszabály-Bizottság.** Ezen Bizottságnak feladata az Amerikai Magyar Luther Szövetség alapszabályainak kidolgozása életeleven magyar alapokon, nem feledve szem elől a lutheri szellemet.

d) **Biztosítási-Bizottság.** Ezen Bizottság feladata lesz mindent elkövetni azon célból, hogy a különböző betegsegélyző és haláleseti segély egyleteket közös alapokra hozva, azokat egyesítse.

IV.

A Luther Szövetség Bizottságaiba a következő testvérek lettek megválasztva: **A Belmisz-
sziói-Bizottság tagjai:** Ormay János, Zatykó János, Petes József és Borbély István. **A Sajtó-Bizottság tagjai:** Leffler Andor, Becker Jakab, Szebik Károly és Eszlári András. **Az Alapszabály-Bizottság tagjai:** Ruzsa László, Zimmerman Rezső, Tóth Mihály és Therry Lajos. **A Biztosítási-Bizottság tagjai:** Becker Jakab, Németh Kálmán, Tóth Mihály, Letenyi József, Bendes Zsigmond, Koncz János és Péntek Pál.

A Luther Szövetség vezetőinek megválasztottak: Becker Jakab elnök, Tóth Mihály szuperintendáns, Szebik Károly jegyző és Molnár András pénztárnok.

V.

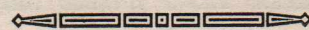
Dr. Nánássy Lajos rokonszenvez a Konvenció gondolatával és a Református Árvaház ügyét a delegátusok jóakaratu támogatásába ajánlja. Ugyancsak a Ref. és Ev. Egyesületek közös alapokra való helyezésének a tervét vetette fel. Ezen utóbbi ajánlatot a Konvenció a Biztosítási-Bizottsághoz utalja.

Csonták Ferenc és Ruzsa Jenő theológusok saját hibájukon kívül nem lehettek jelen a Konvención, s éppen ezért Memorandumban juttatták el javaslatukat. Ezen Memorandum kéri a Konvención keresztül az Egyetemes Egyházat intenzívebb munkára Kelet Kanadában új erőknek és misszionáriusoknak beállításával.

VI.

A Harmadik Konvenció meghívást kapott a windsori evang. egyháztól a Konvenció megtartására. Ezen meghívás elfogadtatott. A Konvenció pontos ideje nem határozott meg, mivel ezen Konvenció a windsori egyház templomának felszentelési ünnepségével lesz összekapcsolva. Ezen ünnepély, valószínűleg, 1932. május havában lesz megtartva.

Dr. F. F. Fry ajánlatára a Konvenció elhatározta, hogy mindezen határozatokat a következő kitéttel terjeszti az Egyetemes Egyház elé: "Subject to the approval of the Executive Board of the U. L. C. A."



A vak koldus.

Brazília egyik városában egy misszionárius iskolát nyitott a vakok számára. Az első tanuló egy vak koldus volt. Amint megtanult lassankint a vak olvasni, úgy tanulta meg Jézust is szeretni.

Mióta tud olvasni a vak koldus, idejének legnagyobb részét a piacon tölti, ahol hangosan olvas a Bibliából. Mindég nagy tömeg gyűl össze, amely hallgatja a vak embert olvasni. Mikor a vak koldus néha megáll pihenni, elmondja nekik, hogy mit tett érte Jézus, majd kezében a kinyújtott Bibliával kiáltja: "Egy könyv, amely kinyitja a vakok szemeit, egy fillér." Sok Bibliát elad és sok ember így olvassa a Bibliát először életében. Ki tudja megszámlálni, hogy mennyi sötét agyat nyitott meg a Krisztus világossága!

RENDELJE MEG

az 1932-es

KÉPES LUTHER NAPTÁRT.

Gyönyörű, nivós vallásos olvasmányok
vannak benne.

— Magyarországon készült. —

Nincs hirdetés benne.

Minden lap értékes olvasmány.

Összeg előzetes beküldése ellenében meg-
rendelhető az

"ERŐS VÁR"

szerkesztőségénél.

Egy példány ára 50 cent.

ERŐS VÁR

MIGHTY FORTRESS

A LUTHERAN MONTHLY FOR THE HUNGARIAN
LUTHERANS OF AMERICA.

Issued Monthly.

Editor: Andor M. Leffler.

Published at 161 Hazelwood Ave. Pittsburgh, Pa.

SUBSCRIPTION: 1 DOLLAR A YEAR.

AHOGY A SZERKESZTŐ LÁTJA.

Példát mutatott a clevelandi egyházközségnek évi közgyűlése, hogy miként kell minden erőnkől pártolni az amerikai magyar evangélikus sajtót, mikor nagy lelkesedéssel 100 dollárt szavazott meg az "Erős Vár" terjesztésére. Az "Erős Vár" a legjobb misszionárius, mely elmegy a gyülekezeteknek olyan családjaihoz is, akik indifferensek az egyházzal szemben és írásaival figyelmezteti őket az Anyaszentegyház iránti kötelességekre; felkeresi a messze bányavidékeken nyomorgó, hitsorsosaitól távol élő evangélikus családokat és bátorítja, erősíti őket a hitben; meg nem szervezett missziós területeken hinti az áldott Igének a magját; kicsiny, nehéz gondokkal küzdő gyülekezeteket bátorít a kitartó munkára. Ez a munka mind áldozatot, pénzt követel. S azok, akik látják ennek a munkának áldásos voltát, kell, hogy áldozatkészségükkel bebizonyítsák azt. A clevelandi gyülekezet nemes példaadása buzdítson más gyülekezeteket és egyéneket az "Erős Vár" anyagi támogatására.

Bölcs és előrelátó határozatot hozott a detroiti evangélikus egyház évi közgyűlése, mikor elhatározta, hogy angol istentiszteleteket is fog tartani minden vasárnap. Jellemző, hogy az idők jelét éppen egy olyan gyülekezet látta meg, mely nincs összeköttetésben semmiféle angol misszióhatósággal, mivel önfenntartó. Helyesebb angol nyelvű istentiszteletekkel a magyar fajnak és intézményeknek megtartani a jövő nemzedékét, mint magyar nyelvvél elveszíteni őket mindenféle szektáknak és tévtanoknak.

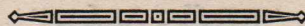
A windsori templom építési alapjára a cleve-

landi gyülekezet 100 dolláros adománnyal akar hozzájárulni. Itt is példát mutat az első gyülekezet. Hisszük, hogy a többi gyülekezetek is megfogják érteni a kérő szót és nemes igyekezettel fogják segíteni a windsori evangélikusokat munkájukban.

A National Lutheran Council felhívása a gyülekezetekhez kellőképpen bizonyítja azt, hogy az evangélikus egyház tudatában van krisztusi elhivatottságának és minden félelem nélkül hajlandó a mai helyzetnek tarthatatlan voltát nyilntan feltárni. A **Felhívás** egyes részleteit itt közöljük:

"... Ezekben az időkben, mikor a nyomor-
nak és korrupciónak a tényei elhalgattatnak,
szükséges, hogy a lelkészek helyes információ-
kat kapjanak a tényállásról. Mikor \$318,500,000
dollárral több osztalék volt kifizetve csak három
üzletágban az 1930-as év folyamán, mint az előb-
bi évben, ugyanekkor a Federal Reserve fizetési
listájának a kimutatása szerint a fizetések 20
percenttel csökkentek, ideje, hogy a szószék
hangoztassa a keresztyén erkölcsant. Szent kö-
telessége az Anyaszentegyháznak, hogy figyel-
meztesse a világot a keresztyén szolgálatnak a
törvényeire és hangosan tanítsa, hogy az osz-
talékoknak nem szabad tisztességes munkások-
nak megélhetési lehetőségeit elvenni, megfosz-
tani a legelemibb kényelemtől és attól az alka-
lomtól, hogy öreg napjaira gondoskodhasson ma-
gáról."

"Ha a szószék és a sajtó visszautasítja az
erkölcsi vezetést a gazdasági élet normális visz-
szaállítására érdekében, az Isten Igéjének tanítása
alapján, akkor nem szabad csodálkoznunk azon,
hogy radikális elemeknek sikerül tévuttra vezet-
ni az embereket. Ha az Istennek gazdag áldá-
sai közepette a jelenlegi gazdasági depresszió,
az éhezők nagy tömege, az ember büne, akkor
bátran prédikáljon és harcoljon a szószék ezek
ellen a bűnök ellen. Ilyen időkben minden hívő
egyháztagnak joga van arra, hogyha a gazda-
sági válság szükségbe taszította, hogy hitsorsos-
saihoz forduljon lelki és anyagi támogatásért.
Ez a legnemesebb kifejezője a Krisztusban való
egységnek."



Mikor egyesek az egyháztagnak közül azt hi-
szik magukról, hogy jobbak mint mások, akkor
rossz események várhatók; rendszerint az ilyes-
minek veszekedés a vége.

A REFORMÁCIÓ ÉS ANNAK KÖVETKEZMÉNYEI.

Közli: Egy evangélikus ügyvéd.

Az Egyház reformálásának szükségessége és az első reformálási kísérletek.

1. Mi volt a Reformáció?

A Reformáció a tizenhatodik századnak az a nagy vallásos mozgalma volt, mely Luther Márton vezetése alatt azt eredményezte, hogy a Római Katolikus Egyház egy nagy része elvetette a pápa fennhatóságának a tanát, visszautasította azokat a hamis tanításokat, melyek az idők folyamán becsusztak az egyházba és így visszatért a keresztyén egyház azon eredeti tisztaságához, mely megvolt Krisztus és az Apostolok idejében.

2. Szüksége volt-e az Egyháznak a Reformációra?

Igen. Az Egyház, mely eredetileg tiszta volt, a századok leforgása alatt megromlott. Nem volt már többé az apostolok és martirok tiszta egyháza. Amint az Egyház történetében volt egy kialakulási, majd később egy rosszálakulási folyamat, úgy szükségessé vált egy reformálási folyamat is.

3. Mik voltak azok a hamis tanok, melyek az idők folyamán becsusztak a Keresztyén Egyházba?

A pápaság, Szűz Mária imádása, bünbocsátó cédulák árulása, a szentek imádata, a purgatorium tana és még sok más.

4. Történtek-e kísérletek az Egyház megreformálására Luther előtt is?

Igen, Wicliffe János által, Angliában, 1324—1384, Husz János által, Csehországban, 1369—1415, és Savonarola által, Olaszországban, 1452—1498.

5. Mi volt Wycliffenek a munkálkodása?

Ez a bátor reformátor, akit a 'Reformáció hajnal-csillagának' neveznek, először az egyházban gyakorolt külsőségeket, majd az egyház tanítását támadta meg. Ő volt az első, aki lefordítván a Bibliát angolra, azt a nép kezébe adta. Életében állandóan üldözték s halála után sem hagyták nyugodni. Az 1415-ben tartott Constance-i Zsinat munkáit eretnek tanításnak nyilvánította, parancsot adott sirjának feldulására és tetemeinek elégetésére. Ezen utóbbi meg is történt, s porait a szomszédos Swift folyóba szórták.

6. Mit tett Husz János?

Husz János a prágai Egyetem tanára volt. Megtámadta a Római Egyháznak a romlott kinyövéseit. Ezért a pápa kizárta őt az egyházból és később, a Constance-i Zsinat gyűlései alatt,

parancsot adtak neki a Zsinat előtt való megjelenésre. Ez a Zsinat Husz munkáit eretnekeknek mondta ki s magát Huszt pedig agyonégetésre ítélte. Kivégzése előtt börtönbe vetették és megkínózták, mindez pedig történt Zsigmond király által Husznak adott szabad-levél ellenére, mely levélben a király esküt tett mindenre ami szent, hogy Husznak nem eshetik bántódása a Zsinat tartama alatt. A király esküjében bizva jött Husz a Zsinat gyűléseire. A következő évben Prágai Jeromos, egy másik reformátor, lett megégetve a Constance-i Zsinat rendelete értelmében.

7. Mit tett Savonarola?

Savonarola egy florenci szerzetes volt, aki a szerzetesek bűnös és fényűző élete ellen kelt ki, jövedölte Isten haragjának eljövételét Olaszországra és a világra, mivel az Egyház megromlott. Végre ő is, VI-ik Sándor pápa ösztönzésére, kivégeztetett és teste elégettetett.

EGYHÁZI HIREK.

BETHLEHEM, PA.

Gyülekezetünk egyházi élete a megrázkód-tatások után újból a rendes mederbe terelődött. A december 27-én tartott közgyűlés megválasztotta az új tisztségviselőkart valamint az egész egyháztanácsot, amely a következő egyháztagokból áll:

Főgondnok: Balázs József; **algondnok:** Hecskó Mihály; **pénztáros:** Makuvek András; **jegyző-titkár:** Polgár Sándor, kántortanító.

Számvizsgálók: Stefkó János, Szalay György és Svanda József.

Presbiterek: Balázs János, Mészáros Sándor, Joó Sándor, id. Tamásik Márton, Süle Lajos.

Épületgondnok: ifju Tamásik Márton.

Az egyháztanács-tagok megválasztása a gyülekezet zömlének jelenlétében egyhangulag történt. A felesketett egyháztanács január 10-én átvette az egyház vezetését. Átvizsgálta a könyveket és a számadást és minekutána mindent a legnagyobb rendben talált, köszönetet szavazott a lelépő pénztárosnak, Sánca Józsefnek, aki az egyház anyagi ügyeit a legnagyobb lelkiismeretességgel kezelte. Ugyanez a közgyűlés a Mission Board tanácsára egy bizottságot küldött ki, amelynek feladata lesz egy alapszabálytervezetet kidolgozni, hogy a mi egyházszervezetünk a synodusba tartozó egyházak életéhez jobban hozzásimuljon.

A Tabitha Nőegylet, amely eddigi működése alatt annyi áldást hozott egyházunkra, ugyancsak megválasztotta új vezetőségét. Elnök lett: Tamásik Mártonné; pénztáros: Kalmár Józsefné; ellenőr: Makuvek Andrásné. A volt elnöknek, Jerabek Istvánnénak, valamint Hegedüs Lajosnénak a nőegyleti tagok elismerő köszönetet fejeztek ki és azt a jegyzőkönyvben is megörökítették.

A Sion Ifjúsági Kör (Luther League) vezetését ifjú Tamásik Márton mint elnök, Svanda István mint pénztáros és Mészáros Eszti mint jegyző vették át. Ez az Ifjúsági Kör kidolgozta programját és hozzájárult annak az egyház érdekében való megvalósításához.

A Vasárnapi Iskola egyházunknak egyik legszebb intézménye. Minden vasárnap féltiztől féltizenegyig hat tanító foglalkoztatja és tanítja gyermekeinket. A tanítás után valamennyit felvezetik a rendes istentiszteletre. Mr. és Mrs. Fritch, Mr. Fuehrer, valamint Mr. Bauer irányítása mellett ezt az iskolát vezetik: Makuvek Irén, Balázs Teréz, Kardos Helén. A távollakó gyermekeket autón hozzák a templomba. A gyermekek lélekemelő karácsonyi ünnepélye nagy örömeire szolgált a szülőknek.

Nőegyletünk teaestélyt és bazárt, míg Ifjúsági Körünk két szindarabot rendezett december hónapnak folyamán, amely rendezések úgy erkölcsileg, valamint anyagilag szép eredményre jártak.

Kis Pálné született Suvada Zsuzsánna hoszszu, súlyos szenvedés után 43 éves korában visszaadta lelkét Teremtő Urának. Az elköltözött a komárommegyei Oroszlány községből származott. Férjével 25 évig élt boldog házasságban. Az özvegyen kívül három gyermeke siratja, ugyanint Katalin, Pál és Anna. Egy jó lélek költözött el egy jobb hazába. Megfáradt testét a Heltertowni sirkertbe kísértük nagy részvét mellett. Temetése december 14-én volt. Áldás legyen emlékének, béke a porain!

Keresztelés. November 29-én kereszteltük meg Kálmán Péter és neje született Hanzlik Helén, butztowni fiatal párnak elsőszülött fiúgyermekét. Robert Vilmos lett a gyermek neve. Keresztszülők voltak: Jacoby Antal és Kálmán Helén. Növekedjen az újszülött testben és lélekben: Isten és emberek előtt való kedvességben.

BUFFALO, N. Y.

Tájékoztató. Istentiszteletünk vasárnaponként d. e. 11 órakor kezdődik.

Vas. isk. d. e. fél 10 órakor van.

Konfirmációi oktatás szerdán este 7—8-ig.

Presbyteri gyűlés a hónap első keddi estéjén 8 órakor.

Nőegyleti gyűlés a hónap első szerda estéjén 8 órakor.

Ifjúsági egyesületünk minden csütörtökön este tartja összejöveteleit s ének óráit.

Kéretnek az egyháztagok, hogy úgy az istentiszteleteken, valamint a különböző gyűléseken teljes számban jelenjenek meg.

Az egyház új vezetősége. Újévkor megtartott évi közgyűlésünkön — melyen a múlt évi számadásunkat is felolvastuk — a következő hittestvéreinket választottuk be az egyház vezetőségébe: Gondnok: Zatykó János, jegyző: Bognár Lajos, pénztáros: Petes József, ellenőrök: Sallay István és Szimeiszter Károly. Presbiterek: Bognár Imre, Borbély István, Molnár József, Németh Gábor, Tüskés Márton, Tüskés Pál, Szabó József, Takács Zoltán, Vánkos József.

Bazár és vacsora. Dec. 12. és 13-án megtartott bazárunk és vacsoránk, tekintve a nehéz gazdasági helyzetet, meglehetősen sikerült. A hitek tehetségükhöz képest mindent megtettek, hogy az anyagi siker is minél nagyobb legyen. Ezuton is hálás köszönetet mond az egyház lelkesze és prebitériuma mindazon nemes szívű adakozóknak, akik akár természetben, akár munkával, pénzzel és imádsággal járultak hozzá az elért eredményhez. A tiszta jövedelem meghaladta a 200 dollárt.

Szeretet vacsora. Január hó 24-én nagy szeretet vacsorát ad egyházunk vezetősége. A vacsora tiszta jövedelme az egyház kiadásaira fordítottatik. Ezuton is szeretettel hívünk meg minden egyháztagot. Vacsorajegy ára 50 cent. Gyermekekjegy 25 cent. Kezdeté este 7 órakor.

A Luther Szövetség belmissziói bizottsága. Az amerikai és canadai magyar evangélikusok Pittsburghban tartott országos Konvencióján a Luther Szövetség keretében fontos szerepet betöltendő Belmissziói Bizottság fejevé Rev. Ormay János választatott meg. A bizottság többi tagjai: Petes József egyházunk gondnoka, Borbély István az egyház jegyzője és Zatykó János ellenőr lettek.

CLEVELAND, OHIO.

December hó 18-án visszaérkezett a hitközség körébe Ruzsa László lelkipásztor, aki három hónapi távollét után a legnagyobb rendben találta a gyülekezetet. Megérkezésekor az állomáson várta a visszatért lelkipásztort a gyülekezet java része, amikor hatalmas rózsacsokrot nyújtottak át ragaszkodásuk jeléül. Öröm töltötte el

mindnyájuk szívét, hogy jó egészségben szerencsésen visszaérkezett a pásztor az ő nyájához és családjához. 19-én szombaton este az iskola teremben diszes közönség gyűlt össze az egyháztagok, a tisztelők és a jóakaratu barátok sorából, akik tanujelét adták ragaszkodásuknak és tiszteletüknek úgy a lelkipásztor családjára, mint az ő munkásságukkal szemben. Értékes iróasztal készletet adományoztak a lelkésznek emlékül. Több beszéd hangzott el ezen a szép estélyen, mely zálogát bírja annak, hogy békés és harmónikus lesz az egyházközség és lelkipásztorának a működése.

A lelkész távolléte alatt Zimmerman Rezső, akroni, Leffler Andor, pittsburghi és Becker Jakab, detroiti evangélikus oltártestvérek szolgálták ki a gyülekezetet, amellyel kiérdemelték a gyülekezet és a lelkipásztor háláját.

Egyházközségi közgyűlés. Január 10-én benősséges istentisztelet végeztével az egyházközség közgyűlést tartott. A lelkész és a gondnoki jelentés, behatóan tárgyalta az egyházközség állapotát s ugyszintén a többi tisztviselők jelentéseit, melyet a közgyűlés meglegezővel vett tudomásul. A következő tisztviselők lettek megválasztva az 1932-ik évre: Bendes Zsigmond, gondnok, Bors Károly jegyző, Donó Márton pénztárnok, Donó János pénztári titkár, Varga István és Nyári Márton ellenőrök. A presbyteri tisztségre meglettek választva: Tóth Mihály, Dombi József, Bénicz Mihály, Bendes József, Trenka László, Brenkó Bálint, Vargha József, Sedenczky János, Király Béla, Bebinyecz Pál, Tóth Lajos és Péntek Pál. Perselyszedők Gorta János és Király Béla. Egyházi: Szőke Sándor.

Az egyházközség egyéb határozatai: a) a kollektor rendszer el lett törölve, e helyett minden egyháztag borítékban fogja behozni a tagsági díját, amelyet az istentisztelet alkalmával szed be a pénztári titkár. b) Behatóan foglalkozott a közgyűlés a Pittsburghban tartott Amerikai Magyar Evangélikus Konvencióra kiküldött delegátusai jelentésével és kötelezte magát a közgyűlés, hogy a Luther Szövetség munkálataiban kifogja venni azt a részt, amelyet elvár tőle az amerikai magyar evangélikusság. c) Az "Erős Vár" evangélikus lapunknak az ügye is felmerült a közgyűlésen. A közgyűlés példát akarva nyújtani a többi evangélikus gyülekezeteknek elhatározta, hogy a lap számára nem csak hogy az egyháztagokat kéri és utasítja annak megvételére, hanem 100 dollárt szavazott meg annak segélyezésére, mivel tudomására jutott, hogy egyes vidékeken nagyon indifferensen viselkednek a lappal szemben. d) A Windsor,



JÖVEL JÉZUS LÉGY VENDÉGÜNK.

A keresztyén család egyetlen menedéke és vigasztalója minden nyomoruságok idején a Krisztus Jézus.

Ont. Canadában építendő evangélikus templom-alapra 50 dollárt adományozott a közgyűlés. A közgyűlés tagjai maguk között is gyűjtést rendeztek, melynek eddigi eredménye 22 dollár. A gyülekezet reménye az, hogy legalább 100 dollárral fog hozzá járulni a windsori templom építési alapjához.

Az egyház tisztviselői január 24-én lesznek beiktatva jogos hivatalaikba a lelkész által. Ez alkalommal az Ur Szent Vacsorája is ki lesz szolgáltatva. Ugyancsak ez alkalommal lesznek felvéve a konfirmandus ifjak az egyházközség tagjai sorába.

Az egyházközség vagyoni állapota. Forgótőke a bankban 2,370 dollár és 80 cent. Az új templom alapra 4,300 dollár van a bankban elhelyezve.

Ismét kezdetét vette a rendes egyházi munka a lelkész visszaérkezésével. Ezuttal hívjuk fel a szülők figyelmét a szombati iskolára, a vasárnapi iskolára, úgy szintén a szószéken kihirdetett istentiszteleti sorrendre.

Adomány a kitseneri evangélikus missziós körzetnek. Urvacsora készlet beszerzése céljából 10 dollárt küldött el a lelkész a kitseneri magyar evangélikus misszió körzetnek. A fenti összeghez 5 dollárral az Oltár Egylet járult, a másik 5 dollár pedig egy vacsorának a maradványa.

DETROIT, MICH.

Új tisztviselők. A gyülekezet évi közgyűlése a következő tisztviselőket választotta meg az 1932-ik esztendőre: Kovács Ferenc gondnok, Németh József, Ecorse algondnok, Takács István pénztáros, Blatnik Lajos ellenőr, Németh Sándor jegyző, Zámolyi Sándor, Döbrente Lajos, Bertalan János, Molnár Gyula, Erdélyi Sámuel, Nagy Dániel, Novák Lajos, Tóth István, Nagy István, Varga János, Koncz János, Blatnik Ist-

ván presbyterek, Bedők János egyházi és Koncz János kulcsár. Az új tisztviselők ünnepélyes beiktatása január 3-án történt meg.

Angol istentiszteletek. Az egyházközségi közgyűlés egy nagyon érdekes és egyházpolitikai szempontból egy rendkívül fontos határozatot hozott. Ugyanis Koncz János egyházunk buzgó tagjának indítványára elhatározta a közgyűlés, hogy angol istentiszteletek is tartassanak a magyar istentisztelet előtt, minden vasárnap. A gyülekezet elsősorban a fiatalságra való tekintettel határozta el magát erre a lépésre s hihető, hogy a gyülekezet nagyszámu fiataljai példás templomlátogatással fogják bebizonyítani és kiérdemelni ezt a figyelmet, melyet a gyülekezet nekik nyújt.

Az Evangélikus Oltár Egyletben szintén megtörtént a tisztviselők választása. Január 3-án a következő hittestvérek lettek beiktatva hivatalukba: Lada Istvánné elnöknő, Csapó Károlyné alelnöknő, Bertalan Jánosné pénztárnoknő, Nt. Becker Jakabné jegyzőnő, Roznai Istvánné titkárnő és Gallovics Bálintné kulcsárnő.

A Luther Szövetség. A Pittsburghban nov. 26-án megalakult Luther Szövetség a gyülekezet lelki pásztora, Nt. Becker Jakabot egyhangulag a megalakult Luther Szövetség elnökévé választotta meg. A különböző bizottságoknak tagjaiul a detroiti gyülekezet tagjaiból a következő testvérek lettek megválasztva: Németh Kálmán, Letyei József és Koncz János.

PITTSBURGH, PA.

Egyházközségi közgyűlés. Folyó év január 10-én tartotta az egyházközség közgyűlését, melyen a következő határozatokat hozta a tagság: A. Alapszabályok, melyek a zsinati határozatokkal összhangban vannak, fogadtattak el. B. Tagsági és alapszabály könyvecskéknél készítése határoztatott el. C. Új tisztviselőknek lettek megválasztva: Kardos József gondnok, Üveges Pál algondnok. A jegyző, Üveges Lajos, a pénztárnok, ifj. Molnár József és az ellenőr Nagy Béla, hivataluknak harmadik évébe léptek, tehát ezen három állás megüresedik a következő évi közgyűlésen. A Hármass Bizottság, melynek tagjai Molnár András, Tóth Pál és id. Molnár József, hivataluknak második évébe léptek. D. Az egyházközségi közgyűlés egyhangulag meleg jegyzőkönyvi köszönetet szavazott Eszlári András volt gondnoknak, aki lelkiismeretes és nagyszerű munkájával, melyet négy éven keresztül végzett, kiérdemelte a gyülekezet tagjainak a szeretetét és dicséretét.

A Luther Márton Ifjúsági Egylet január 31-én a "Póstás Klári" című 3 felvonásos zenés

szindarabot fogja előadni az egyház iskolatermében. Az előadásra a belépti jegy 50 centben lett megállapítva.

Az Evangélikus Oltár Egylet február első vasárnapján fogja az új tisztviselőket megválasztani.

WINDSOR, ONT. CAN.

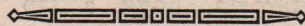
Tisztújító közgyűlés. Egyházközségünk Január hó 3-án tartotta meg évi rendes közgyűlését. A közgyűlést ünnepi istentisztelet előzte meg, mely után a vendégként jelenlévő Csonták Ferenc waterlooi ev. lelkész buzdító és lelkes beszédet intézett az egybegyűltekhez. Ezután a gyülekezet lelkésze tette meg évi jelentését, melynek főbb pontjait az alábbiakban közöljük: az elmúlt év folyamán 8 keresztesítés, 6 esketés, 2 felnőttnek a római kath. egyházból való áttérése után megkonfirmálása és 1 temetés történt. Az évi bevételek összege \$438.35 volt, míg a kiadások \$434.12 tettek ki. A bevételeknél az 1930-as év adatait véve alapul 20%-os csökkenést tapasztalunk, de ha ezzel szemben tekintetbe vesszük a munkanélküliséget és azt a tényt, hogy bevételeink csupán adományokból állanak, még egy ilyen csekély összeg is kielégítőnek mondható. Istentiszteleteinket az év folyamán 2197-en látogatták, míg a perselypénzek összege \$95.69 volt.

A lelkész jelentése után Varga Sámuel tb. gondnok a presbitérium nevében lemondott, mit a közgyűlés tudomásul vett és egyhangulag a következőket választotta meg presbitériumi tagokul: Madách Mihály gondnok, Medvegy András jegyző, Varga Sámuel pénztáros, Nagy Ignác és Rajki József ellenőrök, Grauzer Árpád, Lehoczky János, Lehoczky István, Szántó István, Rajki Pál, Gaál István, Daróczy Pál, Pavlinyi János és Varga Miklós egyháztanácsosok.

A közgyűlés az 1932-es évi egyházkerületi közgyűlésre, mely ez évben a canadai evangélikus szemináriumban (Waterloo, Ont.) tartja gyűlését, Nagy Ignác és Grauzer Árpád egyháztanácsosokat küldötte ki, mint a windsori ev. egyház hivatalos delegátusait.

Az ujonnan megválasztott egyházi tisztikar a Január 10-én tartott istentisztelet alkalmával tett eskütételt.

Az egyházi tisztikar tagjaira és munkásságukra Isten gazdag áldását kérjük.



Nem lehet elfeledni azt, hogy Isten csak egy Fiut küldött Megváltónak a világra. Nehezen lehetne kívánni Istentől, hogy minden kis pártnak külön Megváltót adjon.